



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
12 February 2001  
Russian  
Original: English

---

### Комитет по сношениям со страной пребывания

#### **Письмо заместителя Постоянного представителя Кубы при Организации Объединенных Наций от 8 февраля 2001 года на имя Председателя Комитета по сношениям со страной пребывания**

Имею честь сослаться на прилагаемую к настоящему письму (см. приложение) вербальную ноту Постоянного представительства Кубы при Организации Объединенных Наций от 6 февраля 2001 года, направленную Представительству Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций. Имею честь просить Вас как Председателя Комитета по сношениям со страной пребывания распространить настоящее письмо и приложение к нему в качестве документа Комитета.

(Подпись) Рафаэль Дауса Сеспедес  
Посол  
Заместитель Постоянного представителя

**Приложение к письму заместителя Постоянного представителя Кубы при Организации Объединенных Наций от 8 февраля 2001 года на имя Председателя Комитета по сношениям со страной пребывания**

Постоянное представительство Республики Куба при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Представительству Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций и хотело бы коснуться вопроса об ограничениях на передвижение, которые были введены властями страны пребывания в отношении некоторых постоянных представительств, аккредитованных при Организации Объединенных Наций, включая Постоянное представительство Кубы при Организации Объединенных Наций, а также в отношении сотрудников Секретариата, являющихся гражданами определенных стран.

31 января 2001 года Постоянное представительство Кубы при Организации Объединенных Наций направило в Представительство Соединенных Штатов заявление с просьбой разрешить поездку за пределы 25-мильной зоны для заместителя Постоянного представителя Кубы при Организации Объединенных Наций г-на Рафаэля Дауса Сеспедеса в ответ на приглашение Отдела международного образования Университета «Лихай» в Бетлехеме, штат Пенсильвания.

Власти страны пребывания отклонили в устной форме просьбу о разрешении на поездку на том основании, что данная поездка посла Кубы не имеет абсолютно никакого отношения к официальным делам Организации Объединенных Наций.

Такая практика является более чем неуместной с учетом целого ряда резолюций, принятых на основе консенсуса Генеральной Ассамблеей по пункту, касающемуся доклада Комитета по сношениям со страной пребывания. Полностью игнорируя положения резолюций Генеральной Ассамблеи, страна пребывания продолжает, исходя из политических соображений, произвольным образом вводить ограничения на передвижение персонала Постоянного представительства Кубы при Организации Объединенных Наций.

Постоянное представительство Кубы при Организации Объединенных Наций осуждает отказ правительства Соединенных Штатов Америки выполнить *bona fide* рекомендации и решения Генеральной Ассамблеи и просит власти страны пребывания принять необходимые меры в полном соответствии с нормами международного права, с тем чтобы надлежащим образом отреагировать на неоднократные требования Постоянного представительства Кубы при Организации Объединенных Наций соблюдать его права в отношении ограничений на передвижение его сотрудников.

Постоянное представительство Кубы при Организации Объединенных Наций пользуется настоящей возможностью, с тем чтобы вновь заверить Представительство Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций в своем высочайшем уважении.